Universidades Públicas de Andalucía	**UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA** **PRUEBA DE ACCESO PARA MAYORES DE 25 AÑOS**	LENGUA EXTRANJERA: FRANCÉS CURSO 2017/2018

Instrucciones:	a) Duración: 1 hora b)Puntuación : hasta 10 puntos c) Se deberá realizar una traducción sin diccionario del texto propuesto, que no tendrá que ser necesariamente una traducción literal del mismo. El texto en castellano deberá respetar las normas formales de este idioma. .

Malala au forum de Davos

Malala Yousafzai a donné un discours engagé, ce mardi, lors du Forum économique mondial de Davos. Fervente militante favorable à l'éducation des filles, elle a exhorté les femmes à prendre en main leur destin et celui de la société. La jeune femme d'origine pakistanaise a incité les femmes à se battre pour leurs convictions : «nous allons lutter pour nous-mêmes et élever nos voix, et nous allons changer le monde. J'encourage vraiment les femmes et les jeunes filles à s'exprimer contre toute forme de discrimination ou de violence qu'elles voient dans leur communauté ou dans leur société». Malala Yousafzai affirme à propos du féminisme : «c'est juste un autre mot pour l'égalité ; cela signifie simplement que les femmes devraient avoir les mêmes droits que les hommes». En parallèle à ses études de philosophie, de sciences politiques et d'économie à l'université d'Oxford, en Angleterre, Malala poursuit sa lutte pour l'éducation des petites filles. Et continue de défendre cette cause au cours de diverses conférences données dans le monde entier. «Je ne peux pas envoyer toutes les filles à l'école mais je peux en envoyer le plus grand nombre possible», a conclu la jeune femme. Elle a rappelé que plus de 130 millions de filles sont privées d'éducation à travers la planète. Interrogée sur le message qu'elle souhaite adresser au président des États-Unis, elle précise : «j'espère que les femmes lutteront contre le harcèlement. J'aimerais que les gens qui sont impliqués dans des choses aussi horribles pensent à leurs propres filles, leurs propres mères, et l'imaginent simplement une seconde, pourraient-ils laisser cela leur arriver ? Je suis sûre que non».

lefigaro.fr 25/01/2018 (Texte adapté).